



**PREZZO:** Sh. So. 5 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100, Estero Sh. So. 150 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2 — Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tesoreria.

### SOMMARIO



#### PARTE PRIMA

#### LEGGI E DECRETI

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 5 Maggio 1965, n. 123 — <i>Rettifica del nominativo del Direttore Generale del Ministero della Giustizia ed Affari Religiosi Sig. Abdullahi Hagi Mohamud detto «Insania».</i>	Pag. 3
DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 15 Maggio 1965, n. 124 — <i>Emissione di francobolli celebrativi del Centenario dell'Unione Internazionale delle Comunicazioni</i>	» 4
DECRETO DEL MINISTERO DELLA GIUSTIZIA E AFFARI RELIGIOSI 7 Marzo 1965, n. 125 — <i>Nomina del Funzionario delegato Sig. Abdullahi Hagi Mohamud.</i>	» 5
DECRETO DEL MINISTERO DELLE FINANZE 4 Aprile 1965, n. 126 — <i>Concessione e conseguente libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore del Sig. Adda Megne Abdalla.</i>	» 6

DECRETO DEL MINISTERO DELL'INDUSTRIA E  
COMMERCIO 27 Aprile 1965, n. 127 — *Approva-  
zione del Regolamento relativo alla vendita all'in-  
grosso dello zucchero.*

» 7

---

**PARTE SECONDA**

**DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE.**

N. N.

## PARTE PRIMA

### LEGGI E DECRETI

**D. P. R. 5 Maggio 1965, n. 123.**

**Rettifica del nominativo del Direttore Generale del Ministero della Giustizia e Affari Religiosi.**

#### IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO gli artt. 75 prima parte e 87 della Costituzione;

VISTA la legge 15 marzo 1962 n. 7 e successive modifiche sull'Ordinamento del personale civile dello Stato;

VISTA la legge 3 giugno 1962, n. 14 e successive modifiche sull'Ordinamento del Governo;

VISTO il D.P.R. 24 marzo 1965 n. 36299 di protocollo relativo alla nomina dei Direttori Generali dei Ministeri, ivi compreso quello del Ministero della Giustizia e Affari Religiosi;

CONSIDERATO che il nominativo del Direttore Generale della Giustizia e Affari Religiosi Sig. Abdullahi Scek Mohamud è stato scritto erroneamente, mentre il vero nominativo è Sig. Abdullahi Haji Mohamud detto «Insania» e che pertanto occorre provvedere alla relativa rettifica;

SU PROPOSTA del Primo Ministro di concerto con il Ministro della Giustizia e Affari Religiosi;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

#### DECRETA:

Il nominativo del Direttore Generale del Ministero della Giustizia e Affari Religiosi indicato nel D. P. R. 24 marzo 1965 n. 36299 di protocollo come Sig. Abdullahi Scek Mohamud è rettificato in Abdullahi Haji Mohamud detto «Insania».

Mogadiscio, li 5 Maggio 1965.

**ADEN ABDULLA OSMAN**

*Il Primo Ministro*

**ABDIRIZAK HAGI USSEN**

*Il Ministro della Giustizia e Affari Religiosi*

**ABDURAHMAN HAGI MUMIN**

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1 foglio n. 116.*

*Mogadiscio, li 12 Maggio 1965.*

*Il Magistrato ai Conti:*

**MOHAMED AHMED ABDILLEH**

**D.P.R. 15 Maggio 1965, n. 124.**

**Emissione di francobolli celebrativi del Centenario dell'Unione Internazionale delle Comunicazioni.**

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 75 prima parte della Costituzione;

VISTA la Legge 3 giugno 1962, n. 14 e successive modifiche sull'Ordinamento del Governo;

RITENUTO di dover celebrare il Centenario dell'Unione Internazionale delle Telecomunicazioni (100° I. T. U.);

SULLA PROPOSTA del Ministro per le Comunicazioni e Trasporti;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

DECRETA:

Art. 1.

E' autorizzata l'emissione di una serie di tre francobolli celebrativi del Centenario dell'Unione Internazionale delle Telecomunicazioni — 100° I. T. U. — I francobolli sono stampati a rotocalco presso l'Istituto Poligrafico dello Stato in Roma, su carta liscia bianca, filigranata, a tappeto di piccole stelle a cinque punte, nel formato carta di mm. 30x40 e nel formato stampa di mm. 27x37; dentellatura: 14 dentelli su due centimetri.

Le vignette sono disposte in posizione verticale.

I francobolli sono stampati nei seguenti valori e quantitativi:

Valore da Sh. So. 0,25 di posta ordinaria — Pezzi 80.000 — fondo rosso.

Valore da Sh. So. 1,00 di posta aerea — Pezzi 80.000 — fondo verde.

Valore da Sh. So. 1,80 di posta aerea — Pezzi 80.000 — fondo viola.

I francobolli di cui al presente articolo sono validi a tutti gli effetti postali dal 17 Maggio 1965 al 17 Novembre 1965 e dopo tale data di cessazione di validità potranno essere cambiati con altri valori in corso di equivalente valore fino al 17 Gennaio 1966.

Mogadiscio, li 15 Maggio 1965.

**ADEN ABDULLA OSMAN**

*Il Primo Ministro*

ABDIRIZAK HAGI HUSSEN

*Il Ministro delle Comunicazioni e Trasporti*

MOHAMUD ABDI NUR

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1 foglio n. 42.*

*Mogadiscio, li 15 Maggio 1965.*

*Il Magistrato ai Conti:*

MOHAMED AHMED ABDILLEH

**MINISTERO DELLA GIUSTIZIA E AFFARI RELIGIOSI**

**D. M. 7 Marzo 1965, n. 125.**

**Nomina di funzionario delegato Signor Abdullahi Hagi Mohamud.**

**IL MINISTRO**

VISTO l'art. 83, seconda comma della Costituzione;

VISTA la Legge 3 giugno 1962, n. 14 dell'Ordinamento del Governo;

VISTO il Decreto Legge del 29 dicembre 1961, n. 2 dell'Ordinamento Amministrativo-contabile;

VISTA la Legge 31 dicembre 1963, n. 13 che approva il Bilancio di previsione per l'anno 1965.

VISTO l'art. 56, primo comma, del Regolamento della contabilità di Stato approvato con D.P.R. 17 dicembre 1962, n. 317;

VISTO il Decreto n. 36299 in data 24-3-65, con il quale il Sig. Abdullahi Hagi Mohamud è nominato Direttore Generale del Ministero della Giustizia e Affari Religiosi;

RITENUTO opportuno procedere alla delega al Direttore Generale relativamente alla coordinazione delle spese nei limiti del Bilancio;

**DECRETA:**

**Art. 1.**

Con decorrenza 1° Aprile 1965 il Signor Abdullahi Hagi Mohamud — Direttore Generale del Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — è delegato ad amministrare i fondi del Ministero della Giustizia e Affari Religiosi di cui al titolo 7 del bilancio dello Stato relativo all'esercizio del 1965.

Mogadiscio, li 7 Marzo 1965.

**IL MINISTRO**  
**Abdurahman Hagi Mumin**

*Il Ministro della Giustizia e Affari Religiosi*  
**ABDURAHMAN HAGI MUMIN**

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1 foglio n. 110.*

*Mogadiscio, li 12 Maggio 1965.*

*Il Sostituto Magistrato ai Conti:*

**Dr. MOHAMED HAGI OSMAN**

**MINISTERO DELLE FINANZE**

**D. M. 4 Aprile 1965, n. 126.**

**Concessione di libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore del Sig. Adda Megne Abdalla.**

**IL MINISTRO**

VISTO gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO D. L. 7 Febbraio 1965, n. 1; «modificazione alla legge 3 Giugno 1962, n. 14» relativa all'Ordinamento del Governo;

VISTO il D. A. 13 Settembre 1956, n. 99 di Rep.;

VISTO il D. A. 13 Settembre 1956, n. 115 di Rep.;

VISTO l'Ordinanza n. 5 del 12 Aprile 1950;

VISTO il D. M. n. 25 di Rep. in data 21 Agosto 1962, pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia Suppl. n. 1 al n. 2 del 10 Febbraio 1963, con cui veniva dato al Sig. Adda Megne Abdalla in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale di mq. 3.660 — sito in Mogadiscio — a Nord del bivio del IV Km. per Afgoi;

VISTO il verbale di accertamento in data 6 Marzo 1965, dal quale risulta che la costruzione di cui al progetto approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio in data 10 Giugno 1961 è stata realizzata conformemente al progetto stesso;

VISTO il nulla-osta di abitabilità dello stabile costruito in Mogadiscio, a Nord del bivio del IV Km. per Afgoi rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 4165 di prot. in data 21-4-1962;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la libera disponibilità;

**DECRETA:**

E' riconosciuta a favore del Sig. Adda Megne Abdalla la libera disponibilità dell'area di terreno demaniale di mq. 3.660 — sito in Mogadiscio — a Nord del bivio del IV Km. per Afgoi.

Mogadiscio, li 4 Aprile 1965.

**IL MINISTRO**  
**Dr. Sceik Abdulle Mohamud**

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1 foglio n. 23.*

*Mogadiscio, li 20 Aprile 1965.*

*Il Sostituto Magistrato ai Conti:*

**Dr. MOHAMED HAGI OSMAN**

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO**

**D. M. 27 Aprile 1965, n. 127.**

**Approvazione del Regolamento relativo alla vendita all'ingrosso dello zucchero.**

**IL MINISTRO**

VISTO l'art. 83 della Costituzione;

VISTO il D.P.R. n. 14 del 5 Aprile 1965.

RITENUTO necessario disciplinare l'organizzazione della vendita all'ingrosso dello zucchero in modo da garantire la distribuzione dello stesso in tutto il Territorio Nazionale;

**DECRETA:**

**Art. 1.**

E' approvato il Regolamento relativo alla vendita all'ingrosso dello zucchero allegato al presente decreto.

**Art. 2.**

Il presente decreto entra in vigore dal giorno della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 27 Aprile 1965.

**IL MINISTRO**  
**Osman Mahamud Adde**

*VISTO e Registrato - Reg. n. 1 foglio n. 33.*

*Mogadiscio, li 9 Maggio 1965.*

*Il Sostituto Magistrato ai Conti:*

**Dr. MOHAMED HAGI OSMAN**

---

**REGOLAMENTO PER I DEPOSITI REGIONALI DELLO ZUCCHERO  
DELLE COOPERATIVE DI VENDITA ALL'INGROSSO**

1. — Le Cooperative o gli Enti che intendono esercitare il commercio all'ingrosso dello zucchero per una determinata Regione, debbono ottenere la licenza per il commercio all'ingrosso dal Ministero dell'Industria e Commercio.

2. — Per ottenere la licenza di commercio all'ingrosso dello zucchero, i richiedenti dovranno dimostrare di essere in grado di assolvere alla loro attività in un determinato ambito regionale e precisamente di disporre di almeno un magazzino opportunamente

ubicato per la conservazione dello zucchero, capace di ricoverare almeno il presunto consumo di zucchero della Regione, per due mesi onde far fronte alle esigenze di consumo delle popolazioni durante il periodo delle piogge.

3. — I magazzini di cui al precedente articolo, dovranno essere dichiarati idonei allo scopo, sia con certificato dell'Ufficiale Sanitario del luogo, che con certificato delle Autorità Regionale e Distrettuale.

4. — Per ogni magazzino dovrà essere tenuto aggiornato un registro di carico e scarico. I registri dovranno sempre essere a disposizione dell'Autorità Regionale o Distrettuale per gli opportuni controlli.

5. — Il Ministro dell'Industria e Commercio determinerà, caso per caso, *ed in relazione ai vari periodi dell'anno*, i quantitativi dello zucchero che dovranno sempre essere disponibili nei var magazzini Regionali.

6. — I magazzini Regionali dovranno essere assicurati contro i rischi di incendio e di furto.

7. — Le Cooperative non potranno chiedere l'aumento della tariffa del trasporto per qualsiasi ragione.

8. — Le Cooperative sono tenute a depositare una cauzione in proporzione alle quantità di zucchero che debbano tenere sempre nei vari magazzini Regionali.

Qualunque infrazione al presente Regolamento comporta il ritiro della licenza di vendita all'ingrosso dello zucchero e l'incameramento del deposito cauzionale. Il provvedimento di revoca dovrà essere preso con decreto motivato del Ministero dell'Industria e Commercio.

— 00 —

## PARTE SECONDA

### DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

N. N.